



## Assemblée générale

Distr. limitée  
3 novembre 1998  
Français  
Original: anglais

---

### Cinquante-troisième session

Point 168 de l'ordre du jour

#### Dialogue entre les civilisations

**Afghanistan, Arabie saoudite, Arménie, Autriche, Azerbaïdjan, Bahreïn, Bangladesh, Belgique, Chine, Chypre, Côte d'Ivoire, Égypte, Espagne, Fédération de Russie, Fidji, Grèce, Inde, Iran (République islamique d'), Italie, Jamahiriya arabe libyenne, Koweït, Lesotho, Liban, Luxembourg, Malaisie, Maroc, Mexique, Mongolie, Oman, Pakistan, Qatar, République arabe syrienne, Sénégal, Soudan, Tadjikistan, Turkménistan, Turquie et Yémen : projet de résolution révisé**

### **Année des Nations Unies pour le dialogue entre les civilisations**

*L'Assemblée générale,*

*Réaffirmant* les buts et principes de la Charte des Nations Unies, qui prévoit notamment un effort collectif pour renforcer les relations amicales entre les nations, écarter les menaces à la paix et promouvoir la coopération internationale en résolvant les problèmes internationaux d'ordre économique, social, culturel et humanitaire, ainsi qu'en développant et en encourageant le respect des droits de l'homme et des libertés fondamentales pour tous,

*Consciente* des réalisations des différentes civilisations, qui témoignent du pluralisme culturel et des formes diverses de la créativité des êtres humains,

*Sachant* que, malgré les conflits et les guerres, l'histoire de l'humanité a été marquée par une interaction positive et mutuellement avantageuse entre les civilisations,

*Soulignant* l'importance de la tolérance dans les relations internationales et le rôle utile que joue le dialogue comme moyen de favoriser la compréhension, d'écarter les menaces à la paix et de renforcer l'interaction et les échanges entre les civilisations,

*Notant* que l'Année internationale des Nations Unies pour la tolérance a été célébrée en 1995, et considérant que la tolérance et le respect de la diversité facilitent la promotion et la protection universelles des droits de l'homme et constituent de solides fondements pour la société civile, l'harmonie sociale et la paix,

*Réaffirmant* que les réalisations des différentes civilisations constituent le patrimoine de l'humanité et sont, pour l'humanité tout entière, une source d'inspiration et de progrès,

*Se félicitant* de l'effort déployé collectivement par la communauté internationale pour développer la compréhension par un dialogue constructif entre les civilisations à l'aube du troisième millénaire,

1. *Se déclare* fermement résolue à faciliter et promouvoir le dialogue entre les civilisations;

2. *Décide* de proclamer l'année 2001 Année des Nations Unies pour le dialogue entre les civilisations;

3. *Invite* les gouvernements, les organismes des Nations Unies, y compris l'Organisation des Nations Unies pour l'éducation, la science et la culture, et les autres organisations internationales et les organisations non gouvernementales compétentes à préparer et organiser des programmes culturels, éducatifs et sociaux appropriés pour promouvoir le dialogue entre les civilisations, notamment des conférences et des séminaires, diffuser des informations et des ouvrages théoriques sur la question, et informer le Secrétaire général de leurs activités;

4. *Prie* le Secrétaire général de lui soumettre un rapport intérimaire lors de sa cinquante-quatrième session et un rapport final lors de sa cinquante-cinquième session sur les activités entreprises en la matière.

---